



English

Français

Deutsch

Nederlands

Italiano

Español

Svenska

Dansk

Norsk

Suomi

Português

Ελληνικά

Magyar

Polski

Česky

Slovensky

Românește

Slovensko

Hrvatski

Srpski

Русский

Български

Eesti

Lietuviškai

Latviešu valodā

Македонски

15

17

19

21

23

25

27

29

31

33

35

37

40

42

44

46

48

50

52

54

56

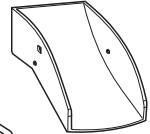
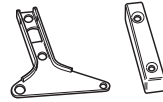
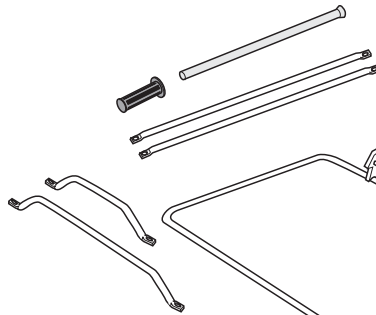
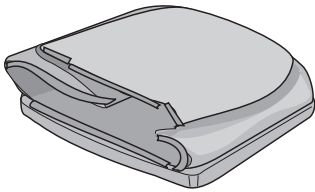
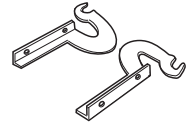
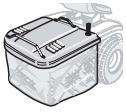
59

62

64

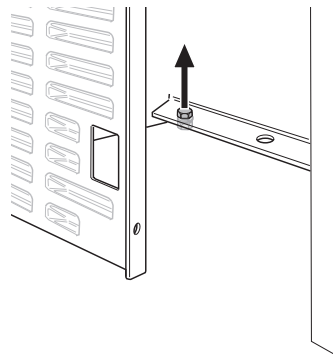
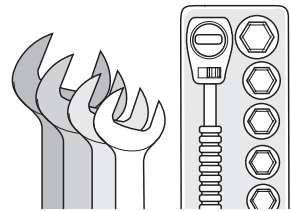
66

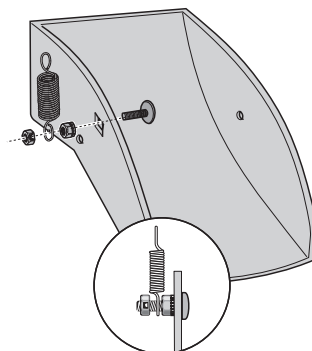
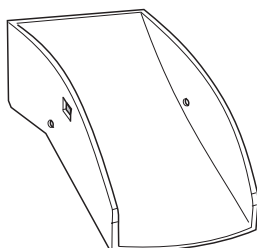
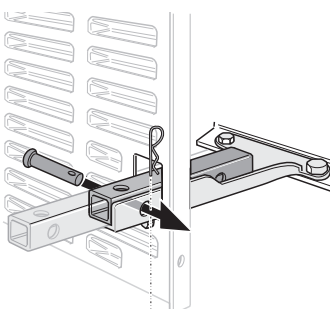
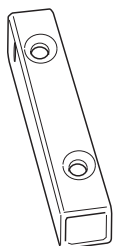
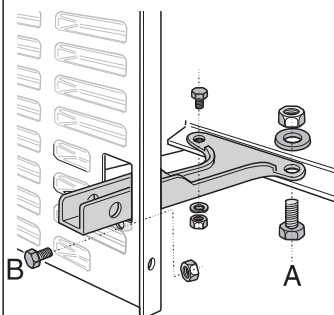
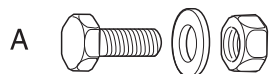
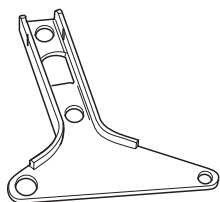
68



- A
- B
- C
- D
- E
- F

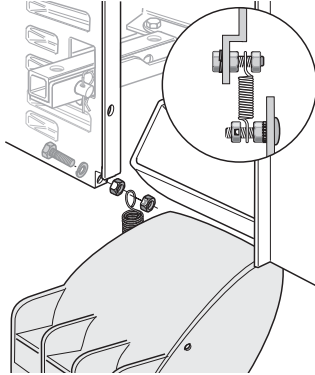
- G 8x
- H 4x
- I 2x



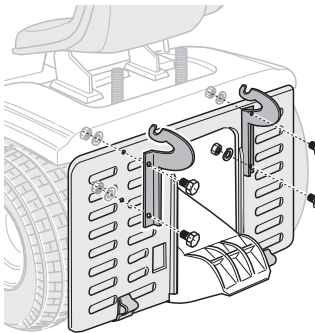
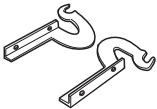
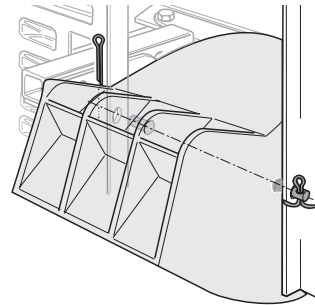


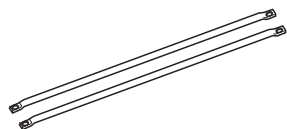


E

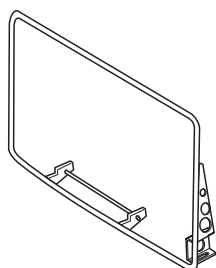
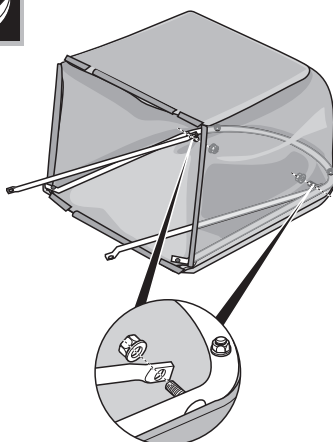


F




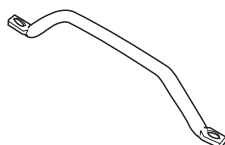
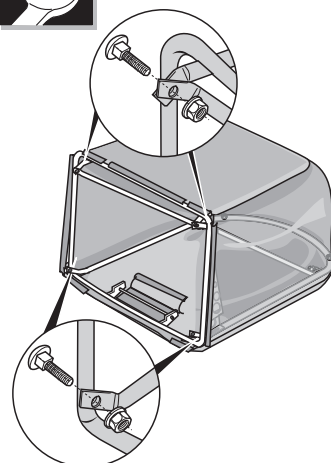
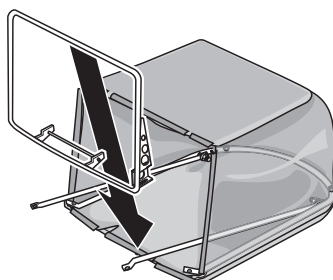


G 2x 




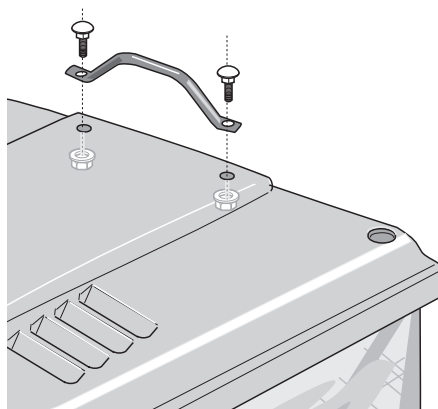
G 4x 

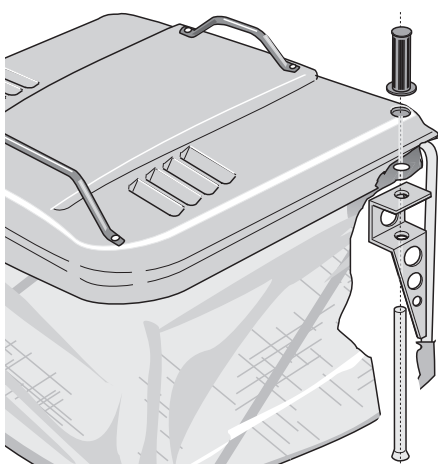
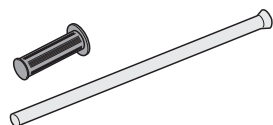
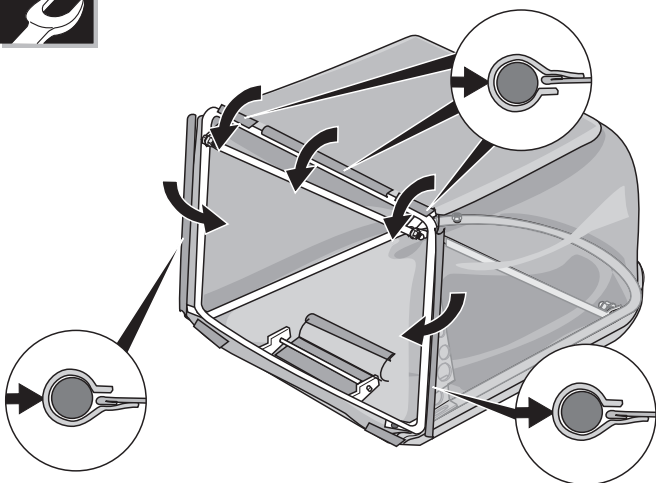
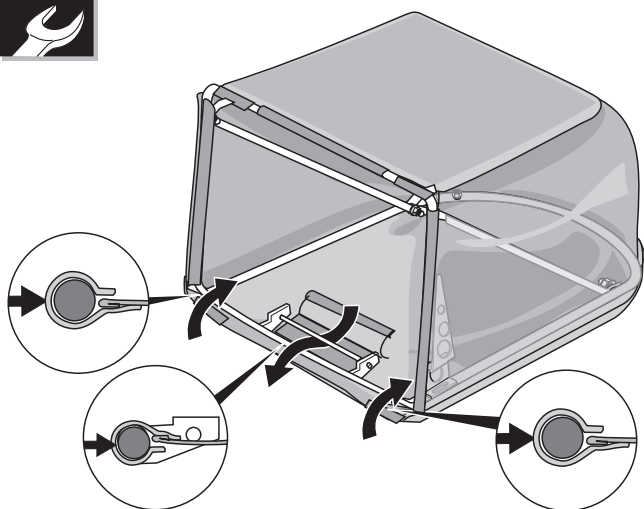
H 4x 

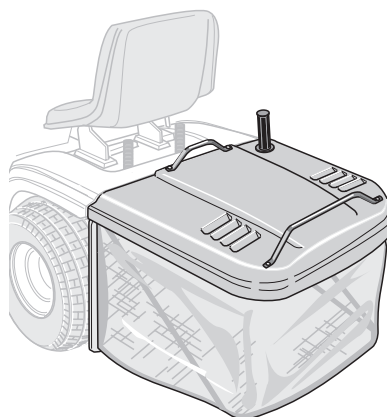


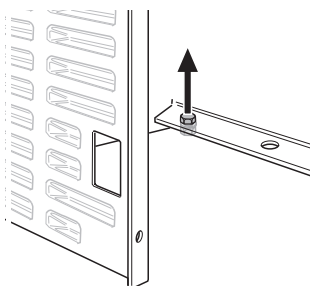
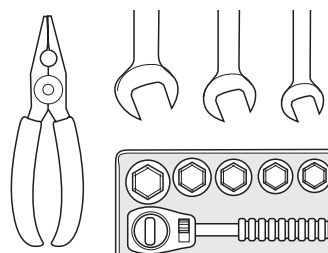
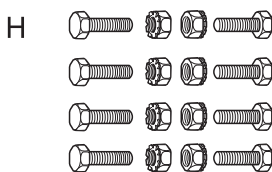
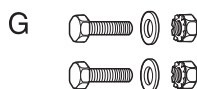
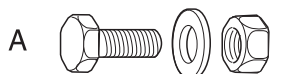
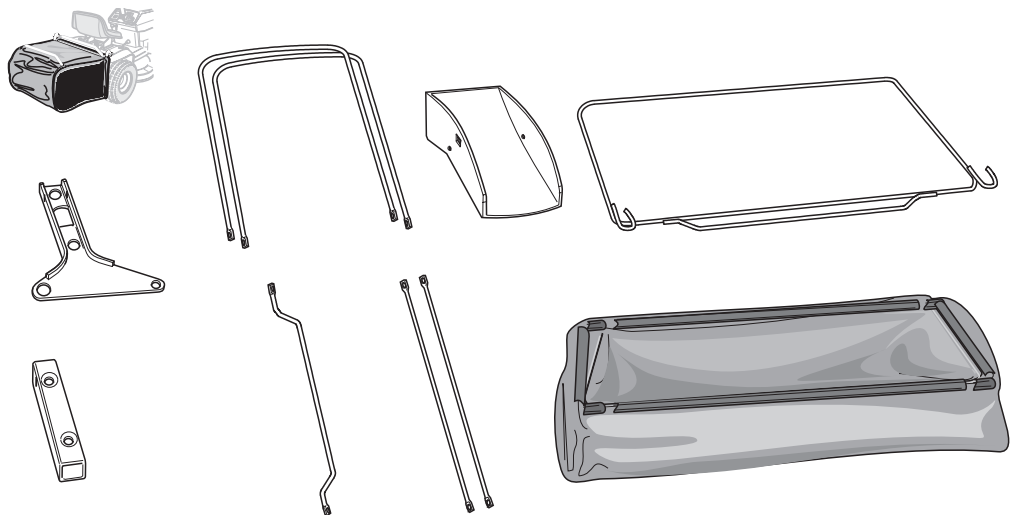
G 2x 

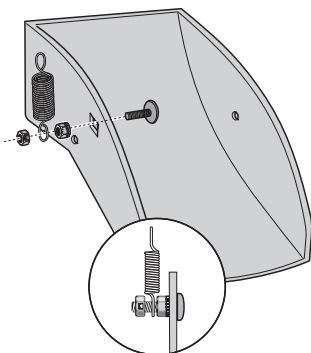
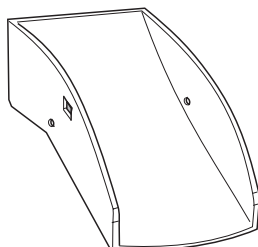
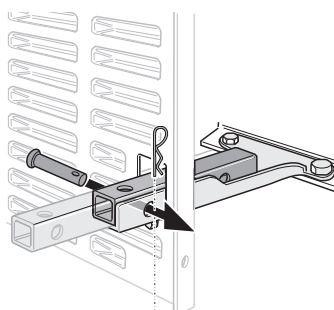
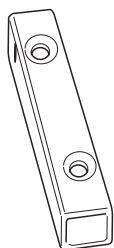
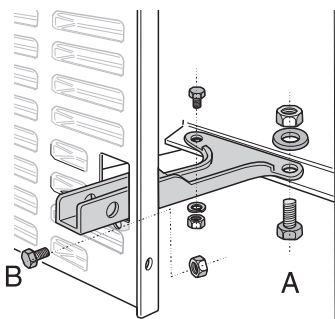
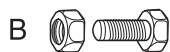
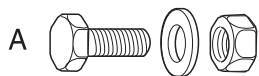
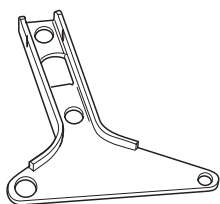
I 2x 

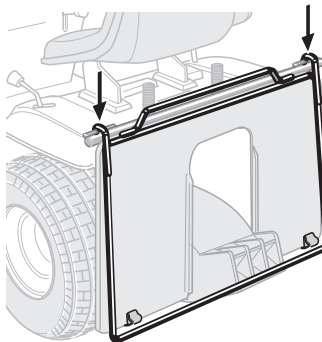
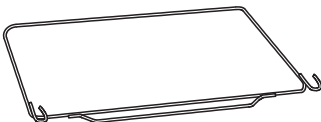
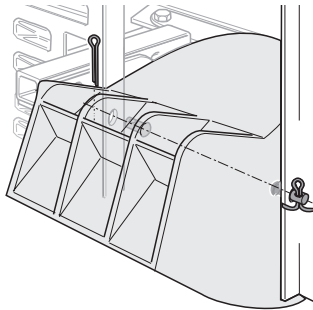
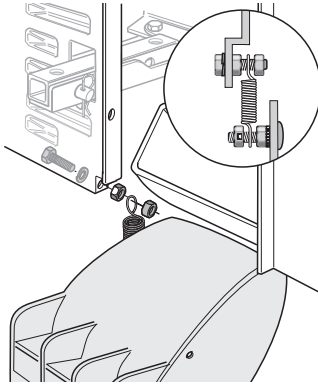
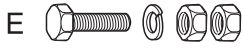


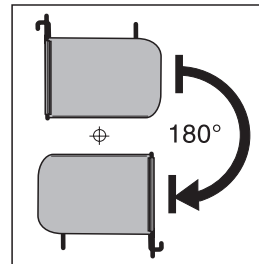
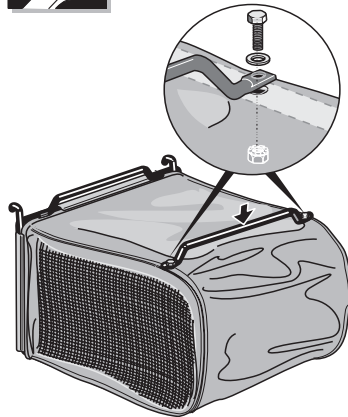
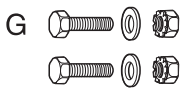
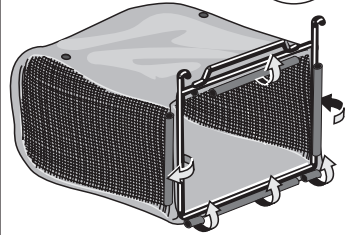
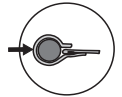
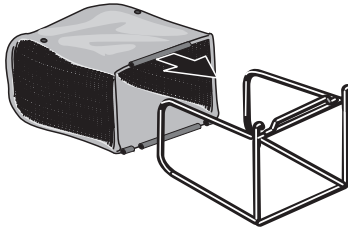
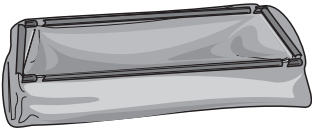
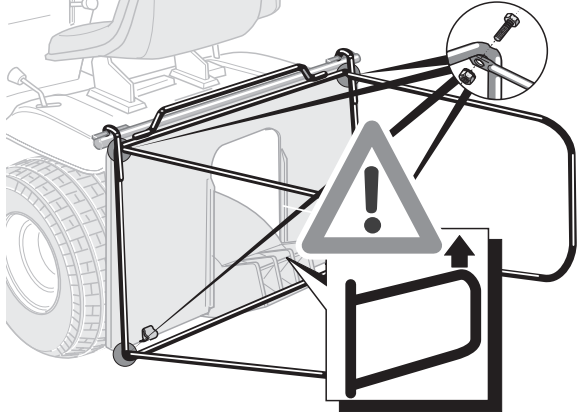
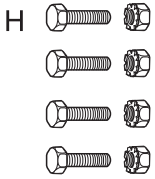
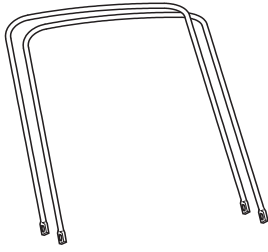


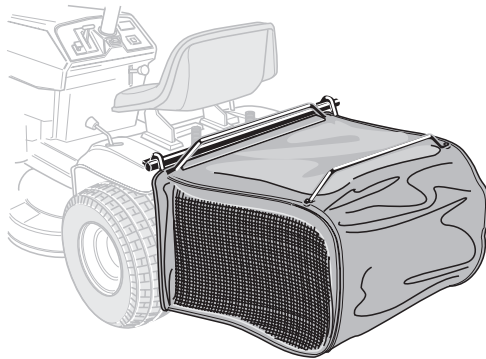
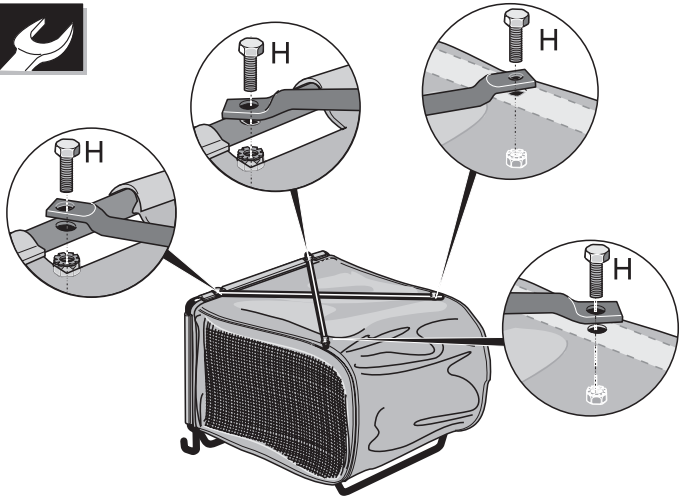
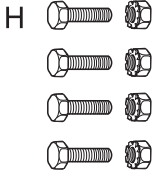
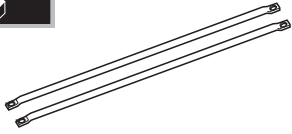












Bac de ramassage de l'herbe

Pour votre sécurité

Respectez les consignes de sécurité et instructions de commande

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire la présente notice attentivement et de bout en bout. Pendant son utilisation, respectez toutes les consignes de sécurité.

Assurez-vous

- Que vous maîtrisez bien toutes les consignes.
- Que tous les utilisateurs de l'appareil ont été informés sur ces consignes et qu'ils les ont assimilées.

Veuillez également respecter les consignes de sécurité et instructions de commande figurant dans la notice d'instruction du tracteur de pelouse contre lequel sera fixé ce bac de ramassage.

Légende des pictogrammes

Sur l'appareil, vous trouverez plusieurs autocollants à pictogramme.

Explication de ces pictogrammes:



Respectez les consignes de sécurité.



Risque de blessure – Eloignez les mains et les pieds des pièces en rotation et des lames rotatives.



Risque de blessures – Eloignez-vous du clapot d'éjection et du plateau de coupe.

Consignes de sécurité Avant d'effectuer tout travail sur cet appareil

Avant d'effectuer tout travail sur cet appareil

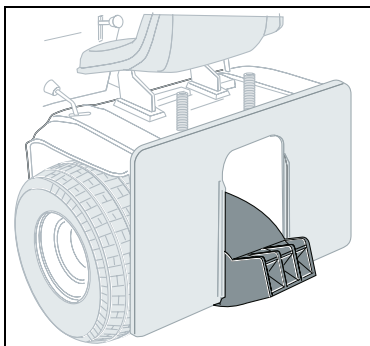
- Arrêtez le moteur du tracteur de jardin.
- Attendez que toutes les pièces rotatives se soient complètement immobilisées.
- Débranchez la cosse de la bougie sur le tracteur pour empêcher tout démarrage intempestif de son moteur.

Pendant l'utilisation

Risque de blessures – Eloignez les personnes – les enfants en particulier – ainsi que les animaux de l'aire opérationnelle de l'appareil.

Dispositif de sécurité

Le clapot d'éjection (voir la figure) est un dispositif de sécurité destiné à vous protéger de toute blessure. Toute utilisation de l'appareil sans le clapot de sécurité est proscrite.



Utilisation correcte de l'appareil

Cet appareil est destiné à servir

- de bac de ramassage l'herbe à monter contre les tracteurs de jardin
- conformément aux descriptions et consignes de sécurité données dans la présente notice d'instructions.

Toute utilisation sortant de ce cadre sera réputée non conforme.

Le fabricant décline toute responsabilité des dommages qui pourraient en résulter; le risque est à la seule charge de l'utilisateur. Toutes modifications arbitraires de l'appareil dégagent le fabricant de toute responsabilité envers les dommages qui pourraient en résulter.

Fonctionnement

Le dispositif de coupe du tracteur de pelouse projette l'herbe coupée vers le bac de ramassage d'herbe qui traverse le clapet au passage.

L'herbe ainsi catapultée s'accumule dans le sac perméable à l'air.

Déballage/Montage

Montez cet appareil comme le montrent les figures en début de notice.

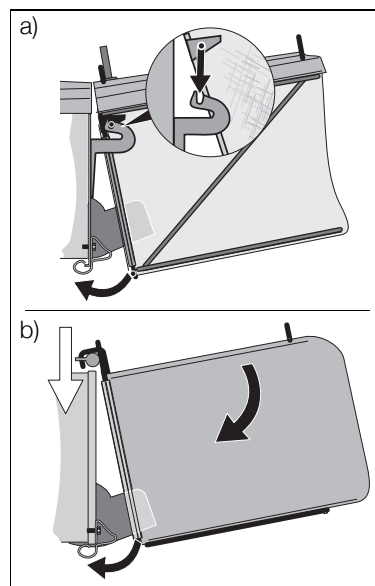
Commande

Accrocher le bac de ramassage d'herbe

Série 400, types 1 et 2:

- Accrochez le bac de ramassage dans la fixation à cet effet du tracteur puis poussez le bac vers le bas jusqu'à ce qu'il encoche.

Série 400, types 1:



Retirer le bac de ramassage de l'herbe

Série 400, types 1 et 2:

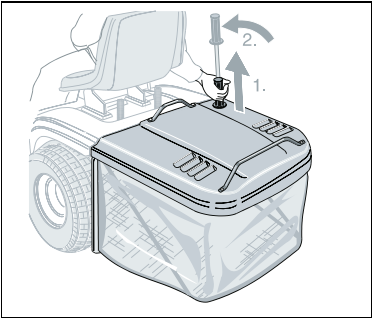
- Saisissez le bac de ramassage de l'herbe par ses deux poignées et retirez-le par le haut.

Vider le bac de ramassage de l'herbe

Série 400, type 1:

Depuis le siège du conducteur:

- Tirez le levier vers le haut jusqu'à la butée pour le sortir du bac de ramassage de l'herbe.
- Faites pivoter le levier vers l'avant, le bac de ramassage de l'herbe bascule.



Série 400, type 2:

- Saisissez le bac de ramassage de l'herbe par ses deux poignées, faites-le basculer vers l'avant ou retirez-le par le haut.

Travaux sans bac de ramassage d'herbe

Si vous retirez le bac de ramassage d'herbe, le clapet d'éjection bascule. Lors des travaux sans bac, l'herbe coupée est éjectée directement vers le bas.

Remorquage avec le tracteur

- Retirez le bac de ramassage d'herbe.
- Attelez la remorque par le dispositif à cet effet puis verrouillez l'attelage.

Nettoyage

 **Danger!**

Avant tous les travaux de nettoyage

- Arrêtez le moteur du tracteur.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement immobilisées.
- Débranchez la cosse de la bougie pour empêcher le démarrage intempestif du moteur.

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression car il pourrait abîmer le bac de ramassage d'herbe.

Le plus simple est de nettoyer le bac de ramassage immédiatement après la tonte.

- Retirez le bac de ramassage d'herbe puis videz-le.

- Vous pouvez nettoyer le bac de ramassage et le clapet d'éjection avec un puissant jet d'eau débité par un flexible de jardin.
- Vous pouvez également nettoyer le clapet d'éjection avec une brosse à queue.
- Laisser le bac sécher à fond avant de le réutiliser.

Remisage

En fin de saison par exemple ou lorsque le bac doit rester plus d'un mois inutilisé:

- Nettoyez le bac de ramassage.
- A l'aide d'un chiffon huilé (huile sans résine), essuyez toutes les pièces métalliques pour empêcher qu'elles rouillent ou sinon pulvériser de l'huile dessus.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société ou par notre importateur. Si pendant la durée de la garantie votre appareil présente des vices de matière ou de fabrication, la réparation est gratuite. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre succursale la plus proche.

Recherche et suppression des pannes

Incident	Cause possible	Remède
L'herbe n'est plus éjectée vers le bac.	Clapet d'éjection obstrué.	Retirer le bac de ramassage d'herbe, nettoyer le clapet d'éjection (voir la section intitulée «Nettoyage»)
	Vitesse de roulage excessive	Réduire la vitesse de roulage
	Hauteur de coupe trop faible	Augmenter la hauteur de tonte
L'herbe est éjectée vers le sac en quantité insuffisante.	La toile ajourée formant le bac de ramassage est bouchée/colmatée, l'air ne peut plus s'échapper.	Retirer le bac de ramassage d'herbe puis le nettoyer (voir la section intitulée «Nettoyage»)